



# La fondazione



## Soffermarsi sul far scorrere il dito sullo schermo

Far scorrere il dito sullo schermo è diventato un gesto normale e quotidiano. In un attimo, immagini e parole scorrono davanti ai nostri occhi. Ciò che dura più a lungo, richiede attenzione. Nell'essere umano l'attenzione durerebbe otto secondi, uno in meno rispetto a quella del pesce rosso.

Il paragone con il pesce rosso è certo divertente, ma non particolarmente consistente. Abbiamo tutti già speri-

mentato per quanto tempo e con quale intensità un essere umano di qualsiasi età è in grado di concentrarsi su una cosa. Sappiamo che in quel momento scopriamo cose che rimangono celate quando si stacca il dito dallo schermo nel tram o al semaforo.

L'educazione a scuola e nell'insegnamento contribuisce notevolmente a far in modo che bambini e giovani non si accontentino del rapido scorri-

mento. Lungo il loro cammino per diventare cittadini maggiorenni imparano a scoprire ciò che è celato, a riconoscere interrelazioni, a riflettere su quanto imparato e a tradurlo in azioni.

*Esaminando consapevolmente le diverse prospettive acquisiscono maturità e giudizio.*

Questo permette poi agli allievi di diventare autonomi e quindi di cavarsela nel mondo, di assumere responsabilità e partecipare attivamente a processi di negoziazione e di elaborazione a favore della sostenibilità ambientale, sociale ed economica. È in questo senso che l'educazione allo sviluppo sostenibile (ESS) è ancorata nei piani di studio delle tre regioni linguistiche.

L'ESS fornisce le competenze per affrontare problemi complessi con creatività e spirito critico, per riconoscere i conflitti di interessi

esistenti ed elaborare le proprie possibilità di azione. In tal modo i giovani scoprono come possono contribuire in prima persona ad uno sviluppo sostenibile.

Ci rallegriamo di potervi sostenere nel mettere in pratica l'ESS.

*Cramer*

Dr. Conradin Cramer  
Consigliere di Stato BS  
Presidente del consiglio di fondazione

*K. Sokol*  
Klára Sokol  
Direttrice



Bern | Monbijoustrasse 31 | 3011 Bern  
031 322 00 21

Lausanne | Avenue de Cour 1  
1007 Lausanne | 021 343 00 21

Bellinzona | Piazza Nisetto 3  
6500 Bellinzona | 091 785 00 21

[www.education21.ch](http://www.education21.ch)

Facebook Twitter YouTube  
[education21ch](https://www.facebook.com/education21ch) | #e21ch

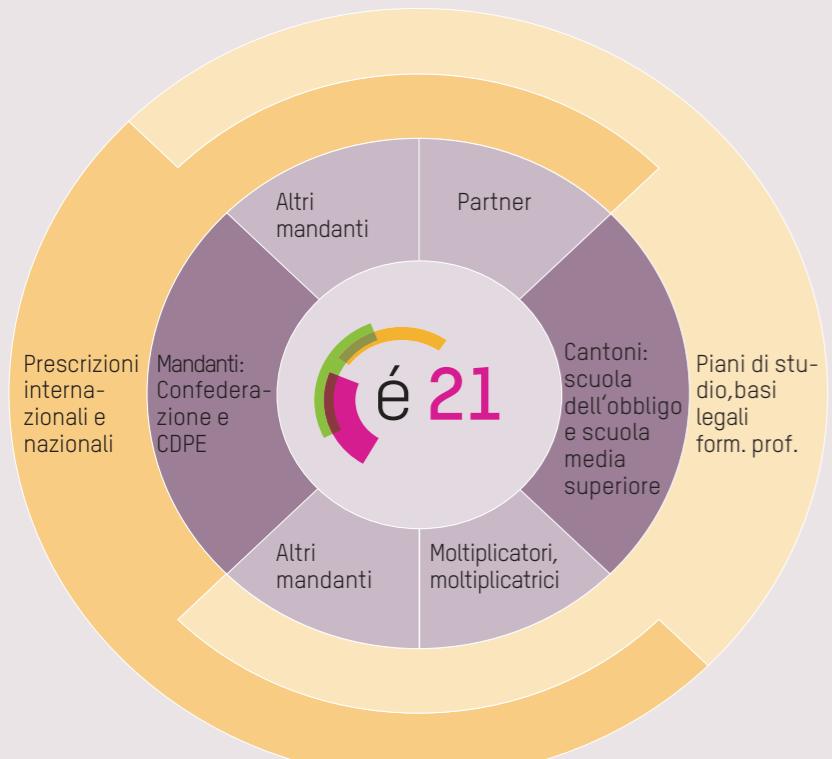


**Impressum:** Ritratto éducation21 | Testo: Team éducation21 | Foto: Marion Bernet, Pierre Gigon | Concetto grafico: atelierarbre.ch | éducation21 | febbraio 2019



Bildung für Nachhaltige Entwicklung  
Education en vue d'un Développement Durable  
Educazione allo Sviluppo Sostenibile  
Furmaziun per in Svilup Persistent

## Centro nazionale di competenza

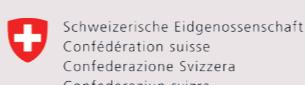


In qualità di agenzia specializzata della Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE), la fondazione education21

sostiene la realizzazione e il consolidamento dell'educazione allo sviluppo sostenibile (ESS) in Svizzera.

## Mandanti

**CDPE** Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione  
**DSC** Direzione dello sviluppo e della cooperazione (Coordinazione del gruppo dei mandanti)  
**UFAM** Ufficio federale dell'ambiente  
**UFSP** Ufficio federale della sanità pubblica  
**USAU** Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria  
**ARE** Ufficio federale dello sviluppo territoriale  
**SEFRI** Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione  
**SG-DFI** Segreteria generale Dipartimento federale dell'interno, Servizio per la lotta al razzismo  
**UFE** Ufficio federale dell'energia



## Consiglio di fondazione

**Presidente:** Dr. Conradin Cramer  
Direttore del Dipartimento della formazione, Basilea Città  
  
**Vice-presidente:** Beat W. Zemp  
Presidente dell'associazione degli insegnanti svizzeri (LCH)  
  
**Hans Ambühl**  
Ex Segretario Generale della CDPE  
  
**Barbara Zumstein**  
Responsabile dell'ufficio orientamento scolastico del canton Lucerna

**Samuel Rohrbach**  
Presidente del sindacato degli insegnanti romandi  
  
**Carlo Santarelli**  
Segretario generale dell'associazione Enfants du Monde  
  
**Bernard Gertsch,**  
Presidente dell'associazione delle diretrici e dei direttori degli istituti scolastici (VSLCH)  
  
**Jürg Zellweger**  
Direttore del settore "Educazione e formazione" dell'Unione svizzera degli imprenditori

## Consiglio parlamentare

**Christoph Eymann**  
Consigliere nazionale Basilea Città PLD, Presidente  
  
**Andrea Gmür-Schönenberger**  
Consigliera nazionale Lucerna PPD  
  
**Rosmarie Quadranti**  
Consigliera nazionale Zurigo PBD  
  
**Mathias Reynard**  
Consigliere nazionale Vallese PSS  
  
**Diana Gutjahr**  
Consigliera nazionale Turgovia UDC  
  
**Irene Kälin**  
Consigliera nazionale Argovia PES

## Direzione e team

	<b>Klára Sokol</b> Direttrice
	<b>Barbara Hauerwaas</b> Risorse
	<b>Catherine Corbaz</b> Basi e riferimento ESS
	<b>Barbara Schäfli</b> Scuola
	<b>Daniel Gassmann</b> Insegnamento

Un team interdisciplinare corrispondente a quasi 30 posti di lavoro a tempo pieno attuerà la Strategia 2019 - 2024.



- █ Salute
- █ Cittadinanza e diritti umani
- █ Diversità e comprensione interculturale
- █ Ambiente e risorse naturali

- █ Economia e consumo
- █ Interdipendenze globali
- █ Altri temi



## Temi per la scuola e l'insegnamento

Molti insegnanti mettono in pratica l'ESS trattando determinati temi. La salute, il consumo o l'ambiente sono tutti argomenti adatti a mettere in evidenza le interazioni sistemiche nell'ambito dell'insegnamento o in progetti d'istituto o di classe e a promuovere in tal modo le competenze dell'ESS.

Per valutare le offerte formative e sviluppare le proprie prestazioni, éducation21 si basa sulla spirale dei

temi qui illustrata. Questo permette di avere un accesso pratico all'ESS sia a scuola sia nell'insegnamento.

Le tematiche fungono quindi da passerella che collega gli obiettivi di sostenibilità dell'Agenda 2030 e i temi contemplati nei piani di studio delle tre regioni linguistiche.

## L'ESS nei piani di studio

La maggior parte dei temi con i quali ci confrontiamo quotidianamente e che ritroviamo anche nei media presentano diverse dimensioni: politica, economica, ecologica, sociale, culturale. Fanno inoltre riferimento alla storia e hanno uno sguardo rivolto al futuro, a livello sia locale sia globale. È così che si definisce l'ESS nei piani di studio di tutte le regioni linguistiche. Questa

interazione fra temi e dimensioni favorisce in particolare un insegnamento interdisciplinare.

La messa in pratica dell'ESS si sviluppa preferibilmente attorno a principi come: partecipazione e responsabilizzazione, pensare in modo anticipatorio e in modo sistematico. I principi teorici e le offerte formative concrete disponibili sul portale web di éducation21 sostengono gli insegnanti e le direzioni scolastiche nell'attuazione dell'ESS. Tutte le offerte valutate sono correlate agli obiettivi dei piani di studio.

## Portale web

[www.education21.ch](http://www.education21.ch) funge da porta d'accesso alle prestazioni per la messa in pratica dell'ESS e ai suoi principi. La navigazione si basa innanzitutto sulle esigenze di insegnanti e direzioni scolastiche. I contenuti offrono notevoli vantaggi pratici, coprono in modo equilibrato i temi d'insegnamento e possono essere utilizzati in modo crossmediale.

## Offerte formative

La banca dati serve da borsa delle idee per un insegnamento più ricco. Dossier tematici elaborati dal punto di vista pedagogico-didattico illustrano le possibilità di collegamento con le varie offerte. I materiali didattici valutati, le offerte extrascolastiche, gli esempi pratici e i riferimenti ai piani di studio delle tre regioni linguistiche suddivisi nei vari livelli scolastici, così come le schede informative e gli ulteriori collegamenti sostengono gli insegnanti nel loro lavoro di preparazione.

## Aiuti finanziari

éducation21 promuove l'integrazione sistematica e a lungo termine dell'ESS nelle scuole sostenendo finanziariamente progetti d'istituto e di classe di elevato livello qualitativo. Lo scambio di esperienze motiva direzioni scolastiche e insegnanti a crescere ulteriormente imboccando la via dell'ESS.

## Rivista ventuno

La rivista ventuno illustra, tre volte all'anno, come mettere in pratica l'ESS focalizzandosi di volta in volta su un determinato tema. Gli esempi pratici, le esperienze di insegnanti e i principi dell'ESS aprono nuove prospettive. La recensione di nuovi materiali didattici e di produzioni realizzate dalla stessa éducation21 completano il contenuto.

## Rete delle scuole21

La rete delle scuole21 sostiene gli istituti nel loro percorso per creare ambienti salubri e basati sul principio di sostenibilità, nei quali imparare, vivere e lavorare come previsto dall'approccio scolastico globale (Whole School Approach). Alla rete delle scuole21 così come alle reti cantonali e regionali sono collegate circa 1900 scuole in tutta la Svizzera.

## Livello secondario II

Per consolidare l'ESS a livello del secondario II, éducation21 lavora in stretta collaborazione con gli attori della formazione professionale e delle scuole di formazione generale. Viene data la priorità a progetti pilota e all'ancoraggio sistematico dell'ESS.

